



Insurans Islam
General Takaful Sdn Bhd

Company Registration No.: RC00008254

Head Office, Units 5, 6 & 7,
Bangunan Suria, Kiulap,
Bandar Seri Begawan, BE1518,
Negara Brunei Darussalam

☎ 673 222-3004

Borang Cadangan Bagi Skim Takaful Liabiliti Awam

Proposal Form for Public Liability Takaful Scheme

Tempoh Takaful
Period of Takaful

Dari From	date	-	month	-	year
--------------	------	---	-------	---	------

Hingga Until	date	-	month	-	year
-----------------	------	---	-------	---	------

Tarikh Cadangan
Diterima:

Date Proposal
Received:

No. Sijil:

Certificate No.:

Perhatian:

Awda adalah dikehendaki menerangkan dengan sepuh dan sebenarnya semua butir-butir yang awda tahu atau sepatutnya tahu dalam cadangan ini. Jika tidak, sijil yang dikeluarkan menurut cadangan ini adalah tidak sah.

Note:

You are to disclose in this proposal form, fully and faithfully, all the facts, which you know or ought to know, otherwise the certificate issued hereunder may be void.

Sila tandakan (✓) untuk mana-mana jenis perlindungan yang diperlukan.

Please tick the appropriate box(es) (✓) for the type of coverage(s) chosen.

Semua soalan hendaklah dijawab menggunakan dakwat dan huruf besar.

All questions must be fully completed in block letters and in ink.

Bahagian 1: Butir-butir Pencadang

Part 1: Details of Proposer

1 Nama Pencadang Name of Proposer			
2 Jenis Perniagaan Nature of Business			
3 No. Pendaftaran Syarikat Company Registration No.			
4 Alamat Surat - Menyurat Correspondence Address			
	Poskod Postcode	Daerah District	
5 No. Telefon Telephone No.	Rumah Home	Pejabat Office	Bimbit Mobile
6 E-mel E-mail	7 Orang yang Dihubungi Contact Person		

Bahagian 2: Perlindungan Yang Diperlukan

Part 2: Coverage Required

1 Jenis Perlindungan yang Diperlukan Coverage Type Required	<input type="checkbox"/> Polisi Tahunan Annual Policy	<input type="checkbox"/> Polisi Kontrak Contract Policy	2 Nilai Kontrak Contract Value
3 Tempoh Penyelenggaraan (Jika perlu) Maintenance Period (If applicable)	Mula From	Hingga To	
4 Sila jelaskan dengan sepenuhnya operasi perniagaan awda. Please provide a full description of your business operations.			
5 Had pampasan yang diperlukan Limit of indemnity required	(a) Sila nyatakan had ganti rugi bagi mana-mana satu kemalangan yang dikehendaki. Please state the limit of indemnity required in respect of any one accident.		
	(b) Bagi mana-mana satu tuntutan atau beberapa tuntutan yang timbul daripada satu sebab dan tiada had dalam tempoh takaful. Any one claim or a number of claims arising out of one cause and unlimited during the period of takaful.		

Bahagian 3: Kegiatan Perniagaan

Part 3: Business Activities

1 Sila terangkan kegiatan atau kegiatan-kegiatan yang dikendalikan di tiap-tiap bangunan yang hendak diperlindungi

Please describe the nature of activity(ies) carried out at each of the premises to be covered

Alamat Address	Keterangan Mengenai Kegiatan Perniagaan Description of Activities	Adakah mana-mana bahagian bangunan ini disubkecilkan? Is any part of the premises sub let
		<input type="checkbox"/> Ya Yes <input type="checkbox"/> Tidak No
		<input type="checkbox"/> Ya Yes <input type="checkbox"/> Tidak No
		<input type="checkbox"/> Ya Yes <input type="checkbox"/> Tidak No

2 Sila beri keterangan tambahan, jika awda terlibat dalam mana-mana kegiatan di bawah

Please provide the following additional information, if you are involved in any of the activities mentioned above

(a) Kerja Kontrak Contract Work	Nilai Kontrak Contract Value: \$
(b) Balai raya, Restoran, Kedai Minuman Public Halls, Restaurants or Cafes	Jumlah Tempat Duduk Seating Capacity
(c) Kelab Clubs	Bilangan Ahli Number of Members
(d) Hotel atau Rumah Tumpangan Hotel or Boarding Houses	Bilangan Bilik Number of Rooms

Bahagian 4: Pekerja / Subkontraktor

Part 4: Employees / Sub-Contractor

1 Sila nyatakan bilangan pekerja dan bayaran upah

Please state the number of employees and wages

	Bilangan Pekerja No. of Employees	Bayaran Upah Wages
a) di bangunan awda sendiri at your own premises		
b) di luar bangunan awda away from your premises		

2 Sila terangkan pekerjaan yang dijalankan di luar bangunan awda

Please describe the nature of work of those working away from your premises

.....

.....

3 Jika awda mahu melindungi liabiliti awda bagi tuntutan yang timbul daripada operasi subkontraktor-subkontraktor, sila maklumkan:

If you wish to cover your liability for claims arising from the operations of sub-contractors, please provide the following information:

a) Jenis Kerja yang disubkontrak

Nature of work sub-contracted

b) Nilai subkontrak

Value of sub-contract

.....

Bahagian 5: Jentera / Kelengkapan

Part 5: Machinery / Equipment

- 1 Sila beri keterangan berikut, jika awda mahu melindungi liabiliti awda bagi tuntutan yang timbul daripada pemilikan atau penggunaan jentera / kelengkapan di bawah
Please provide the following information, if you wish to cover your liability for claims arising from the possession or use of machinery / equipment mentioned below:

Jenis Type	Bilangan Unit No. of Units	Spesifikasi Specification
a) Alat angkut atau kren Hoists or Cranes		
b) Lif barang Goods Lifts		
c) Lif penumpang atau eskalator / tangga gerak Passenger Lifts or Escalators		

- 2 Sila beri keterangan berikut, jika awda mahu melindungi liabiliti awda bagi tuntutan yang timbul daripada pemilikan atau penggunaan jentera / kelengkapan di bawah:-
Please provide the following information, if you wish to cover your liability for claims arising from the possession or use of machinery / equipment mentioned below:-

a) jentera yang digunakan dan kuasa motif

Nota: Perkara-perkara yang diterangkan bagi soalan 1 di atas tidak perlu dinyatakan semula

machinery used and motive power

Note: Items described in answer to question 1 above need not be mentioned again

b) bahan-bahan radioaktif atau alat-alat yang digunakan atau disimpan

radio-active substances or devices used or stored

c) bahan letupan atau kimia yang digunakan atau disimpan

explosives or chemicals used or stored

Bahagian 6: Perlindungan Tambahan

Part 6: Additional Cover

- 1 Adakah awda mahu melindungi liabiliti awda bagi kerosakan kepada hartabenda yang disebabkan oleh kebakaran atau letupan?

Do you wish to cover your Liability for damage to property caused by Fire or Explosion?

Ya
Yes

Tidak
No

Nota: Kerosakan kepada hartabenda disebabkan oleh letupan akibat tekanan kuasa wap dalam daripada mana-mana kebuk dandang atau alat yang dibuat menggunakan kuasa tekanan wap adalah tidak dilindungi di bawah tambahan ini.

Note: Damage to property caused by explosion due to force of internal steam pressure of any boiler vessel or apparatus designed to operate under steam pressure is not covered by this extension.

- 2 Adakah awda mahu melindungi liabiliti bagi tuntutan yang timbul daripada;

Do you wish to cover your liability for claims arising from;

a) Barangan yang diberikan dikantin untuk kegunaan pekerja-pekerja awda?

Goods supplied at a canteen primarily for the use of your employees?

Ya
Yes

Tidak
No

b) Barangan yang dijual atau diberikan kepada awam?

Goods sold or supplied to the public?

Ya
Yes

Tidak
No

Jika 'Ya', sila nyatakan

If 'Yes' please state

i. Jenis Barangan

Types of goods

ii. Anggaran Jualan Tahunan

Estimate annual turnover

Bahagian 7: Pengalaman Tuntutan

Part 7: Claims Experience

- 1 Adakah awda pernah dituntut oleh mana-mana Pihak Ketiga dalam tempoh tiga tahun yang lalu?

Have there been any Third Party claims made upon you during the last three years?

Ya
Yes

Tidak
No

Jika 'Ya', sila nyatakan

If 'Yes', please state

i. Jenis Kemalangan

Nature of Accident

ii. Tarikh Kemalangan

Date of Accident

iii. Jumlah Tuntutan

Amount of claim

Bahagian 8: Takaful Atau Insurans Lain

Part 8: Other Takaful or Insurance

1 Adakah mana-mana pengendali takaful atau syarikat insurans lain, berhubung dengan perlindungan liabiliti awam atau perlindungan pihak ketiga

Has any Takaful or Insurance Company in respect of Public Liability or Third Party Takaful

a) menolak untuk melindungi atau menginsuranskan awda?
declined to cover or insure you?

Ya
Yes

Tidak
No

b) mengenakan syarat-syarat khas bagi melindungi atau menginsuranskan awda?
required special terms to cover or insure you?

Ya
Yes

Tidak
No

c) membatalkan atau menolak untuk memperbaharui Takaful atau insurans awda?
cancelled or refused to renew your Takaful or insurance?

Ya
Yes

Tidak
No

d) menghendaki awda membayar sumbangan Takaful atau premium tambahan?
increased your Takaful contribution or premium on renewal?

Ya
Yes

Tidak
No

Jika 'Ya', sila nyatakan
If 'Yes' please state

.....
.....

Bahagian 9: Butiran E-Pembayaran

Part 9: Details of E-Payment

Bagi memudahkan pembayaran untuk sebarang amaun yang perlu dan akan dibayar kepada awda seperti bayaran tuntutan, pembatalan dan pembahagian lebihan, sila lengkapkan seksyen ini.

In order to facilitate the e-payment for any amount due and payable to you i.e. payout on claim, cancellation and surplus distribution, please complete this section.

No. Akaun Bank:
Bank Account No.:

Nama Pemegang Akaun:
Account Holder Name:

Nama Bank:
Bank Name:

Terma-terma dan Syarat-syarat

1. Kemudahan Kredit Terus hanya boleh digunakan bagi akaun bank yang diselenggara di Negara Brunei Darussalam sahaja. Bagi pelanggan luar negara, Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd akan menilai dan membenarkan penggunaan akaun luar negara berdasarkan kepada setiap kes.
2. Kemudahan Kredit Terus Boleh digunakan untuk akaun bank Peserta / Pemilik sahaja. Pembayaran kepada penerima lain akan dipertimbangkan berdasarkan setiap kes.
3. Peserta / Pemilik Sijil perlu mengemukakan satu salinan buku simpanan bank dan No. Kad Pengenalan yang digunakan bagi membuka akaun bank untuk tujuan pengesahan. Jika salinan buku simpanan bank tidak dikemukakan, Peserta / Pemilik Sijil dianggap telah mengesahkan bahawa butir-butir akaun di dalam borang ini adalah sah dan tepat.

* Sekiranya butir-butir yang diberikan oleh Peserta / Pemilik Sijil tidak sah atau tidak tepat, mengakibatkan pembayaran Kredit Terus ke dalam akaun bank pihak ketiga, pembayaran dibuat itu masih dianggap pembayaran penuh bagi tujuan Bayaran Balik / Tuntutan / Pembatalan / Lain-lain dan Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd tidak akan bertanggungjawab atas segala tanggungan, dakwaan dan permintaan pada masa kini dan juga pada masa hadapan yang berkaitan dengan Bayaran Balik / Tuntutan / Pembatalan / Lain-lain.

Terms and Conditions

1. Direct Credit facility is only applicable for bank accounts maintained in Negara Brunei Darussalam. For overseas customers, Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd will assess and allow overseas accounts on a case to case basis.
2. Direct Credit facility is applicable for Participant's / Certificate Owner's bank account only. Payment to other beneficiaries is to be considered on case by case basis.
3. Participant / Certificate Owner is to furnish a copy of the bank passbook and the Identification Card No. that was used to open the bank account for verification purposes. If the copy of bank passbook is not provided, the Participant / Certificate Owner is deemed to have confirmed the account details provided in this form as valid and accurate.

* In the event which any invalid / inaccurate account details provided by Participant / Certificate Owner results in payment being credited into a third party bank account, the payment made thereto is still deemed as full payment for Claims / Cancellation / Others and Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd shall be released and fully discharged from all existing and future liabilities, claims and demands in relation to such Refund / Claims / Cancellation / Others.

Bahagian 10: Aqad

Part 10: The Aqad

1. Bahawasanya dengan ini adalah saya/kami mengakui dan mengesahkan maklumat dalam Borang Cadangan ini adalah benar dan saya/kami tidak menyembunyi, menyalahafsir atau memalsukan mengenai apa-apa keterangan penting. Saya/kami bersetuju untuk menerima sebarang risiko jika maklumat-maklumat yang saya/kami berikan adalah palsu dan saya/kami juga bersetuju pihak Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd tidak akan bertanggungjawab terhadap sebarang tuntutan mengenainya.

I/We, to the best of my/our knowledge, hereby confirm that the statements in this Proposal Form are true and I/we have not hidden, misrepresented or misstated any material fact. I/We agree to accept the risk if the provided information is false and I/we agree that Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd will not be held liable for whatsoever claim.

2. Saya/Kami juga bersetuju mengemukakan apa-apa keterangan, laporan atau rekod mengenai kesihatan Orang yang Dilindungi di bawah cadangan ini atau mengemukakan supaya mana-mana Orang yang Dilindungi menjalani pemeriksaan doktor, jika dikehendaki oleh Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd atas tanggungan saya/kami.

I/We also agree to furnish any information, reports or records on the state of health of the Persons Covered under this proposal or to submit any of the Persons Covered to undergo medical examination, as required by Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd, at my/our own expense.

Wakalah

3. Saya/Kami dengan ini melantik Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd berdasarkan prinsip *Wakalah* untuk mengurus dan melaburkan sumbangan saya/kami dengan cara-cara yang difikirkan sesuai oleh Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd serta menepati Syariah. Saya/Kami dengan ini memberi pengakuan dan membenarkan Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd untuk menguruskan sumbangan saya/kami mengikut turutan berikut:

I/ We hereby appoint Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd under the *Wakalah* contract to manage and invest my/our contribution in the manner deemed fit by Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd in accordance with Syariah. I/We hereby acknowledge and allow Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd to deal with my/our contribution in the following manner:

a) untuk memotong 35% dari sumbangan sebagai Upah *Wakalah* kepada Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd; dan

to deduct 35% of the contribution as *Wakalah Fee* for Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd; and

b) untuk mengkreditkan baki sumbangan sebagai *Tabarru'* (seperti yang dinyatakan di dalam sijil) ke dalam Dana Risiko Peserta yang akan digunakan bagi membantu Peserta-peserta lain yang ditimpa musibah.

to credit the balance of contribution as *Tabarru'* (as disclosed in the Certificate) to the Participant Risk Fund which will be used to assist other Participants in times of misfortune.

Ju'alah

4. Saya/ Kami dengan ini bersetuju bahawa apa-apa lebihan bersih daripada Dana Risiko Peserta sebanyak 30% akan diberikan kepada Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd sebagai Upah Prestasi berdasarkan prinsip *Ju'alah* kerana menguruskan dana tersebut secara efisien.

I/We hereby agree that 30% of any surplus arising from the Participant Risk Fund will be given to Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd as Performance Fee under *Ju'alah* concept for managing the fund efficiently.

Bayaran Jumlah Kecil

Treatment of Small Payment Amounts

5. Saya/ Kami juga bersetuju sekiranya lebihan Peserta yang layak adalah BND5.00 dan kebawah, ianya akan disalurkan ke badan-badan kebajikan yang diiktiraf di atas pilihan Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd sebagai amal jariah bagi pihak peserta.

I/We hereby agree that if the surplus is BND5.00 and below, it will be credited into a charity fund which will be utilized as '*amal jariah*' on behalf of the Participants.

6. Saya/Kami seterusnya bersetuju bahawa pernyataan-pernyataan dan pengakuan yang terkandung dalam Borang Cadangan ini akan menjadi asas kepada perjanjian Takaful dengan Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd dan disifatkan sebagai diperbadankan ke dalam perjanjian ini.

I/We hereby declare that the statements and declaration in this Proposal Form shall form the basis of the contract of Takaful with Insurans Islam General Takaful Sdn Bhd and are deemed to be incorporated into the contract.

Tandatangan Pencadang

Signature of Proposer

Tarikh :

Date

Tandatangan Kakitangan/Ejen Syarikat Staff's/Company Agent's Signature

Nama kakitangan / Nama Ejen Syarikat

Staff's Name / Company Agent's Name

Saya bagi pihak Insurans Islam General Takaful Sendirian Berhad bersetuju untuk berurusanniaga dan menerima penyertaan seperti yang tersebut di atas.

I, on behalf of Insurans Islam General Takaful Sendirian Berhad, accept your participation and agree to carry out the transactions as mentioned above.